

日本文化政策解读(上)

欧阳安

文化厅由长官、次长、长官官房(即办公室)、文化部、文化遗产业、日本艺术院、审议会和下属12个独立行政法人组成。

长官官房由审议官(司局级)负责,下设政策课(相当于“处”,下同)、会计室、文化宣传、地方合作室、著作权课、著作物流通推进室、国际课和国际文化交流室等部门。文化部由部长(司局级)负责,下设文化艺术课、文化艺术支援推进室、文化振兴室、国语课、宗教事务课和宗教法人室等部门。文化遗产部由部长负责,文化遗产监察官协助,下设传统文化课、文化遗产保护调整室、文化遗产国际合作室、美术学艺课、美术馆、历史博物馆室、古坟壁画室、纪念物课和世界文化遗产室等部门。

日本艺术院是直属文化厅的特别机构,是褒奖在文化艺术领域作出突出贡献的艺术家们的荣誉机构。它在协助政府部门发展文化艺术事业的同时,还就文化艺术方面的重要事项进行审议,并向文化科学大臣和文化厅长官提出意见和建议。

审议会由文化审议会和宗教法人审议会组成,其中文化审议会又下设文化政策部会、国语分科会、著作权分科会、文化遗产分科会、文化功劳者评选和考核分科会。它负责接受文化科学大臣和文化厅长官的咨询,并就文化艺术和国际文化交流等重大事项进行调查审议,提出意见和建议。

文化厅下属的独立行政法人共12个,它们分别是:东京国立近代美术馆、京都国立近代美术馆、国立西洋美术馆、国立国际美术馆、国立新美术馆、东京国立博物馆、京都国立博物馆、奈良国立博物馆、九州国立博物馆、东京文化财研究所、奈良文化财研究所和日本文化振兴会。其中,日本文化振兴会包括文化艺术振兴基金、国立剧场、国立新国立剧场、国立能乐堂、国立文乐剧场、国立演艺资料馆、舞台美术中心资料馆

和冲绳国立剧场等机构。

二、主要文化政策和措施

(一)“内容不干预”原则

谈到日本的文化政策,首先不得不提到的是“内容不干预原则”,这是日本政府实施文化管理的一项重要指导原则。

1945年8月,日本宣布接受《波茨坦公告》投降的同时,开始下意识地向着文化立国的方向迈进。为此,日本政府废除了战前严厉限制文化艺术创造和压制社会批评活动的《治安维持法》、《出版法》、《新闻报刊法》和《电影法》等军国主义制度下的法规,并清除了文化指导名义下对文化的管制和干涉活动。此外,日本政府对二战期间的文化管制进行了深刻反省,开始认同和支持自由开展文化艺术活动,在实际工作中比较注意约束政府行为。经过多年的探索和努力,日本政府最终确立了对文化艺术活动进行间接资助,而对其具体内容不加干涉的“内容不干预原则”。

为贯彻和执行“内容不干预原则”,文化厅进一步明确了其职责——在鼓励和推动国民自发开展文化活动的同时,创造一切便利条件,以便所有国民都能够享受到各种文化娱乐;此外,努力弥补和修正文化艺术活动的某些不平衡之处,采取一切必要措施振兴文化。

不过,日本政府既要“不干预”文化艺术的“内容”,又要谋求文化艺术的振兴,从实际操作上来说,是有一定难度的。比如,日本政府在有限的预算范围内对文化艺术活动进行重点资金支持,就必须对良莠不齐的文化“内容”进行甄选和判别。还有,当需要表彰某些优秀艺术家的时候,日本政府也必须对其优秀之处作出适当评价等。诸如此类的情况,则需要日本政府介入文化艺术活动的“内容”,从而对其不同程度地造成影响或干预。鉴于此

类情况的出现,为避免政府部门过多地干预文化艺术活动的“内容”,切实贯彻和执行“内容不干预原则”,文化厅专门委托相关领域的专家和学者组成第三方的独立评审机构,由其对政府支持的文化艺术活动作出分析和判断,供政府部门参考。

(二)文化艺术的振兴

通过大力实施“新世纪艺术计划”和充分发挥“文化艺术振兴基金”的作用,鼓励和支持艺术家和文化艺术团体的创作活动。鼓励和支持媒体艺术作品(包括动画片、漫画和游戏、影视等文化产品)的创作和放映,推荐其参加国内外电影节或举办专门的媒体艺术节,提高本国媒体艺术作品的创作水平和竞争力。继承和发扬能剧、歌舞伎、狂言等日本传统艺术,对专业团体的表演活动进行资助。鼓励和开展国民喜闻乐见的娱乐项目,大力普及文化出版物等。鼓励和支持各地具有浓郁地方特色的文艺表演、假日或节庆活动等,大力振兴地方文化艺术。建立良好的艺术家培养和进修机制。注重文化设施和文艺团体管理经营人员、文化经纪人等相关人才的培养,完善剧场、音乐厅、美术馆和博物馆等基础文化设施的建设等。

(三)文化遗产的保护和利用

根据文化遗产的种类和特性,有计划、分阶段地对其实施保护和修复工作。在科学调查研究的基础上,逐步建立和健全文化遗产保护设施,加强传统建筑群的保护区的综合防灾体系的建设和保护。加强对非物质文化遗产(包括非物质文化遗产)的保护,培养和扶植传承人。与地方政府等部门合作,积极推荐和申请日本的文化遗产和非物质文化遗产入选联合国教科文组织的“世界文化遗产和自然遗产”保护名录、“人类非物质文化遗产代表作名录”,并切实做好现有世界文化遗产和自然遗产以及非物质文化遗产

的保护和传承工作。提高文化遗产研究所和大学等研究机构在文化遗产保护和修复领域的研究水平,加强该领域的人才培养。充分发挥地方公共团体、大学、专门机构、民间非营利性组织(NPO)和非政府组织(NGO)等民间团体的积极性、自主性,鼓励和支持其参与文化遗产的保护和利用。加强文化遗产保护人员的培养和培训力度等。

(四)著作权的保护和利用

根据《知识产权基本法》等相关法律的规定,切实保护好著作人的权利和利益。紧跟互联网的发展状况,加强网上著作权的保护工作。通过官方和民间的联动,在双边和多边的框架内,防止和打击国内外对日本著作物的盗版和侵权。积极参与世界知识产权组织(WIPO)在数码技术和网络技术新形势下制定知识产权保护新规则的工作,推动国际著作权保护工作。大力开展相关教育和宣传工作,普及和提高著作权保护知识和意识。进一步完善著作权保护的司法保障和救济制度,加强侵权行为和赔偿金额的认定工作等。

(五)其他政策和措施

积极收集国内外文化艺术方面的各种信息和资料,并及时提供给地方公共团体、各类艺术节、文化艺术团体、民间非营利性组织(NPO)、非政府组织(NGO)和文化志愿者等。建立文化艺术领域的捐赠体系,并在税务上给予捐赠公司或个人一定的优惠待遇。加强与教育、福利和医疗等机构的合作,让文化艺术惠及更多民众。通过设立和颁发文化勋章、“(国家级或地方级)文化功劳者”称号、日本艺术院奖和艺术选奖等多种表彰方式,积极表彰为文化艺术活动作出突出贡献的艺术家。广泛征求和听取艺术家、学者及普通国民对文化艺术的基本政策、企画和实施方案等方面的意见,并建立完善的反馈机制等。



4D电影放映厅里“机关重重”

影迷们或许还记得数月前举办的北京国际电影节上4D版本《泰坦尼克号》的惊艳出场。坐在4D放映厅的座椅上,观众们随着“泰坦尼克号”的前行而感受到向前的推动力,随着大船的转向和颠簸而左右摇晃,在船身撞上冰山的那一刻体验到强烈的震荡,在船身断裂下沉时随之感受到失重……身临其境的观影体验,令观众们大呼过瘾。

如今,4D电影又有了新消息:韩国CJ集团宣布,计划在未来的5年内,在美国装修改造200间影院,使其能够放映4D电影。据悉,第一批影院将于2012年底投入使用,主要位于洛杉矶、纽约等城市。除了增加动感座椅,这些影院的放映厅还将配备气味散发装置以及其他特效设备,屋顶还将安装大型风扇和频闪灯,用于模拟大风、闪电、爆炸效果。

作为亚洲最大的连锁影院运营商,韩国CJ集团早已开始探索4D电影业务,并在好莱坞设立实验室演示推广4D系统。一位4D影片的播放程序员说:“我们不希望强加太多特效给观众,而要恰到好处,关键是将特效与情节完美结合。”座椅是左右晃动还是前后摆动,才更接近飞机坠落的感受?震动的强度应该是多大,才符合影片中表现的碰撞感?应该是屋顶风扇吹风还是座椅下喷出气流,还是二者都采用?是否每场爆破戏都要释放火药的气味?对于这些细节问题,制作方向在摸索之中。目前,美国4D影院主要位于大型主题公园,如好莱坞环球影城曾成

重楼

美国: 影院『动起来』

功播映4D版《怪物史莱克》、《变形金刚》,加州迪士尼则播映过4D《飞跃加州》。

一间4D放映厅的建造费用约为200万美元,一部普通2D、3D电影转制成为4D版本则需要16至20天时间。资金和时间成本的增加令部分影院对这次硬件上的升级换代略有犹豫。不过,韩国CJ集团高层认为,美国观众不会介意多支付8美元来获得全新的观影体验,4D技术将使美国长期处于低迷状态的影院上座率重焕生机。20世纪福克斯公司发行部门负责人克里斯·阿伦森说:“我们之前曾播映了好几部4D影片,都很成功。对于影院来说,4D绝对是个卖点。”世界第四大连锁影院、墨西哥公司Cinepolis拥有十几间4D放映厅。该公司品牌总监路易斯指出,4D影院的票房收入是普通影院的2至3倍,每年观影人次高达70万,每次开映都会出现一票难求的现象。

一、文化管理机构

日本主管文化事业的部门是文化厅,成立于1968年,是直属日本文化科学省(2001年,由原文化省和科学技术厅合并组成)的副部级单位,现有编制237人。它由原日本文化遗产保护委员会和文化省文化局合并而成,主管文化艺术、文化遗产保护、国民娱乐、国语教育、著作权、宗教和影视等方面的工作。

动态扫描

俄罗斯紧急拨款修复遭火灾古建筑

本报讯 日前,俄罗斯文化部将从文化部应急基金中紧急调拨1000万卢布(约194万元人民币),用于修复普斯科夫州克里姆林宫的两座于近日大火中损毁的塔楼。

普斯科夫州的克里姆林宫位于普斯科夫河岸边,始建于中世纪,占地面积约为3公顷,在俄罗斯历史上有着举足轻重的地位,这座宫殿的失火引起了俄联邦政府的高度重视。大火起于弗拉耶夫斯基塔楼,迅速扩散到旁边的利比尼兹卡塔楼。

普斯科夫州政府称,这项修复工程大约需要2200万卢布(约426万元人民币)。(央 梓)

印度将取消广告业服务税

本报讯 (驻印度特约记者方安)在2012至2013年度印度财政预算报告中,印度财政部宣布将取消征收除电视和广播之外广告媒体的服务税。此举行业专家表示,此举每年将为所有印度公司节省超过150亿卢比(约3亿美元)的广告费用。

印度2011年度广告业总值已达到2559.4亿卢比(约50亿美元),其中45%的份额来自于电视和无线广播。行内专家认为,印刷类广告媒体被免除服务税后,会为印度广告业的多元化竞争注入新的活力。

韩国文化部力推海外“世宗学堂”

本报讯 7月23日,韩国文化体育观光部宣布,将于今年内在智利圣地亚哥、意大利威尼斯、新西兰奥克兰、蒙古乌兰巴托、哥伦比亚波哥大等地增设14所世宗学堂,其中乌克兰、巴西等8个国家属首次设立。包括即将增设的世宗学堂在内,韩国将在43个国家拥有90所世宗学堂。

韩国的世宗学堂是韩国文化观光部和韩国语世界化财团支持的韩国语培训和文化教育机构,最早成立于2007年。它的性质较类似中国的“孔子学院”,部分世宗学堂建在韩国驻海外外交团中,部分则在所在国大学及相关机构协助下设立,建立世宗学堂须所在国家的有关机构提出申请,并通过相关审查。

据悉,20名持有韩语教师资格证的韩语教师将被派往蒙古、越南和土耳其等11个国家的世宗学堂进行为期1年的教学工作,这是韩国首次将专业教师派往海外。

目前,中国大陆地区共有17所世宗学堂。(杰 夕)

日本打造文化绿色城区

本报讯 (驻日本特约记者王晨)据日本媒体报道,日前日本城市问题专家、早稻田大学特命教授、东京都新城区研究会会长伊藤滋提出议案,希望将赤坂、六本木、虎门、新桥等城区打造成国际化的“立体绿化都市”,以便在世界都市的激烈竞争中提升东京都的形象和魅力。

该提案的目标区域占东京都港区的625公顷,有53万从业人员。该区域约4.2万名居住者中有1万名外国人。提案将以国际化、绿地、防灾化为基础,力求完善国际学校、配备防灾据点、以及艺术剧场等。

据悉,中国驻日本使馆位于六本木,在此次提案的区域内。



塞纳河畔的“绿色书箱” 重楼摄

法国: 二手书成宠儿

本报实习记者 樊 炜

电子阅读时代的到来让诸多实体店书馆猝不及防。不过,在法国,不仅纸质书的销售没有受到太大影响,二手书店更成为法国人的宠儿。

说起法国的二手书,最引人注目的是巴黎塞纳河边的“绿色书箱”。沿河分布的900个铁箱里摆放着等待出售的约30万册古籍,曾被联合国教科文组织列为世界文化遗产。这座堪称巴黎一景的旧书摊,不仅是各地游客关注的焦点,更是当地古籍收藏家常常光顾的地方。除了这类有着历史厚重感、被人们收藏的古籍,普通的二手书也是法国人生活中必不可少的部分。

二手书的消费群体当属法国大学生。法国高等教育没有专门的教材,每门课开课时老师会提供一个推荐书目,供学生参考。由于图书馆的藏书供不应求,复印的费用又过于昂贵,二手书店就成为“穷学生”最好的选择。学长们将用完的书卖给二手书店,后辈们用低廉的价格买入,学生的自产自销为二手书店提供了完美“产业链”。然而,二手书做参考书买卖也有规定:用铅笔做笔记、保存完好、不影响使用的二手书,能够卖到近五折的价钱。买进时,为了保证书籍能够再次销售,二手书店的门槛也不低——触及破损、明显污渍、污点、气味等数十条规定的书将被拒之门外。有的书店甚至要求转卖人提供身份证,未成年人需

有家按照固定的格式书写保证书并签字。

除了教学参考书籍,小说、漫画、杂志这样更新快、生命周期相对较短的二手书在法国也一样受欢迎。一般的畅销小说,几欧元就能买一本,价廉物美。

二手书店的受宠让法国也出现了很多颇为独特的新旧“混搭”连锁书店,以吉贝尔·约瑟夫和吉贝尔·热内最为出名。它们的核心理念是向读者提供门类丰富的外语新书和二手书。同一本书,原价的新书和打折的二手书并排出售,书脊上的黄色标签明显地把它们区分开来。当然,同一本书的折扣也不是一成不变的,而是根据书的新旧程度而定,从五折至八折不等,顾客可以各取所需。

由于技术和潮流的快速革新,近年来,电子商务在二手市场上得到广泛运用。法国家庭二手货消费的43%是通过电子商务完成的,这也影响到了二手书市场。除了像亚马逊、ABEBOOKS、CHAPITRE等专门的综合网络书店,CAPLIVRES、LIVRENPOCHE等专营二手书和古籍的网站,老牌的二手书店吉贝尔·约瑟夫、吉贝尔·热内也不甘示弱,纷纷在自己的网站上创建二手书交易平台。就连法国最大的文化科技产品零售商FNAC也在2009年在其官网上开启了专门的区域进行二手书销售,以满足更多消费者的需求。

伦敦奥运 文化几何

本报记者 邢立军 实习记者 曾阳子 编译

当地时间7月27日,伦敦奥运会拉开大幕。奥运会既是世界体育界的盛事,也是申办国家展示本国文化、艺术成就的绝佳舞台。拥有丰厚文化艺术资源的英国,在申奥成功后便开始大打文化牌。在本届奥运会开幕之际,英国媒体针对伦敦“文化奥运”的争论也擂鼓开战了。

伦敦在申奥时,提交了举办包括“世界莎士比亚戏剧节”的奥运文化计划,名为“文化奥林匹克”。该项目从2008年开始以来就受到批评,被认为内容过于芜杂,缺乏焦点和公众认知。据统计,英国政府投入到“文化奥林匹克”的资金已超过1.5亿英镑。

伦敦奥委会官方资料显示,一场浓缩度更高的“2012伦敦庆典”已从6月21日开始举办,至9月9日结束,期间将共举办超过1.2万场文化活动,涉及9千个场地和2.5万名表演者,是英国历史以来历时最长、规模最大的文化活动。活动期间,组织者将在全英国发放10万张免费门票。

“2012伦敦庆典”的完整目录包括各式各样、千奇百怪的活动,这成为部分英国媒体赞颂伦敦“文化奥运”的凭证——沿着英国海岸线设置8个“和平营地”,走进每个营地的帐篷中都能听到轻柔的声音在朗诵情诗;在横跨泰晤士河著名的黑衣修士桥上悬挂起一个巨型的菠萝雕塑;把英国著名的史前遗迹“斯通亨奇石阵”以及其他的地标性景观以1:1的比例原样复制,在全英国进行巡展;在古罗马时代的“哈德良长城”遗迹上,挂满通电发光的彩球和用集装箱拼成的稻草人;由法国著名庆典公司负责的音乐、烟火、光电表演……有英国媒体称,游客可以在伦敦一日看尽英国的风景——从北爱尔兰的巨人堤到设德兰群岛最边远

的角落,从苏格兰拉普洛克庄园到英格兰北部的哈德良长城,从史前巨石阵到温德米尔湖畔,从北威尔士森林到伦敦市中心。伦敦艺术界人士略带骄傲地表示:“要为伦敦奥运会及残奥会贡献一整个夏天的文化盛宴。”

英国奥运文化理事会主席托尼·霍尔说:“有那么多人会看奥运会,同时,他们也将看到前所未有的、非凡艺术和文化。”英国专为奥运会演出成立的交响乐团——奥德伯格世界交响乐团负责人乔纳森·里奇表示:“奥运会最初同样重视体育和文化,随着时间推移,重点转向了体育。伦敦奥运就是要重新调整,突出文化奥运的重要性。”

1984年洛杉矶奥运会文化庆典负责人彼得·塞勒斯对此表示看好,1984年洛杉矶奥运会期间举办的文化庆典,让洛杉矶真正成为世界文化重镇,这次伦敦的文化盛典也会有同样的效果。

正所谓“一千个人眼中有一千个哈姆雷特”,在一些媒体和专业人士高调唱响“文化奥运”的同时,一些英国人并不认同英国政府的做法,唱衰“文化奥运”的声音频频闪现。

一些英国媒体认为,所谓“文化奥运”的活动内容与奥运会所倡导的体育精神没有直接的联系,而且花费巨大。在金融危机席卷欧洲的当下,这些投入显得缺乏理性。英国《卫报》指出,“2012伦敦庆典”虽然有超过1.2万场活

动和演出,但其中真正融入英国文化的屈指可数。英国著名艺术评论家乔纳森·琼斯指责英国政府斥巨资所做的文化活动大都是穿着紧身衣的杂耍,花大钱就是为了吸引眼球的小把戏,完全没有渗透英国文化。乔纳森说:“这只是一场娱乐消遣,只能是人们在泰晤士河畔散步的背景。这样的文化活动无法深入人心,伦敦的所谓‘文化奥运’缺乏文化深度。”

和他持相同观点的英国人大有人在。伦敦巴比肯艺术中心主任尼古拉斯·凯尼恩认为,“英国文化和媒体机构应更用心将英国文化融入这场赛事而不是花钱凑热闹。照现在这个情况,很可能投入的钱都是赔本买卖。”他认为,“2012伦敦庆典”应该是可以留给后世理想的盛典,而不是一出闹剧组成的过眼云烟。

(资料来源:英国《卫报》)



“世界莎士比亚戏剧节”演出剧照